

## Huy động vốn sinh hoạt trong thời gian dài do giảm thu nhập khi doanh nghiệp dừng kinh doanh

### Cho vay vốn nhỏ khẩn cấp cho cá nhân (Không lãi suất)

Thực hiện cho vay đặc biệt dành cho các hộ gia đình cần vốn để duy trì cuộc sống một cách khẩn cấp, tạm thời do giảm thu nhập bởi việc dừng kinh doanh của doanh nghiệp bởi ảnh hưởng của bệnh truyền nhiễm virus COVID-19.

- Liên lạc  
Phòng phúc lợi y tế Điện thoại: 025-280-5176
- Tư vấn- thủ tục  
Xin liên lạc tới Hội đồng phúc lợi xã hội của thành phố, thị trấn, làng xã gần nhất

### Vay vốn sinh hoạt dành cho người bị mất việc làm <Link ngoài>

Thực hiện cho vay vốn sinh hoạt đối với người bị mất việc do công ty phá sản hoặc bị cho nghỉ việc.

- Liên lạc  
Phòng xúc tiến công việc, định cư Điện thoại: 025-280-5260
- Nơi tư vấn- đăng ký  
Kho bạc lao động Tỉnh Niigata gần nhất <Link ngoài>

### Chế độ cho vay đặc biệt hỗ trợ cuộc sống người lao động <Link ngoài>

Tổ chức cho vay vốn đời sống đối với những người bị giảm thu nhập do ảnh hưởng của bệnh truyền nhiễm virus COVID-19

- Liên lạc  
Phòng xúc tiến công việc, định cư Điện thoại:025-280-5260
- Nơi tư vấn- đăng ký  
Kho bạc lao động Tỉnh Niigata gần nhất <Link ngoài>

### Cấp tiền trợ cấp đảm bảo nhà ở

Cấp tiền trợ cấp đảm bảo nhà ở cho những người bị mất việc, đóng cửa kinh doanh trong 2 năm gần đây, những người bị giảm thu nhập do doanh nghiệp dừng kinh doanh và ở trong tình trạng

khó khăn như những người mất việc.

- Liên lạc

Phòng phúc lợi y tế    Điện thoại: 025-280-5176

- Liên lạc

- Với những người sống tại thành phố

Xin liên lạc tới Phòng phụ trách chế độ hỗ trợ người khó khăn trong cuộc sống tự lập tại UBND Thành phố

- Với những người sống tại thị trấn, làng xã

Xin liên lạc tới Phòng phúc lợi địa phương thuộc Bộ phận sức khỏe phúc lợi (môi trường) Cục phát triển địa phương có thẩm quyền.

### Hỗ trợ học tập dành cho sinh viên đại học

Đối với những sinh viên khó khăn thuộc hộ gia đình được miễn thuế cư trú hoặc tương đương, bao gồm những hộ mà kinh tế gia đình bị giảm mạnh thì sẽ được nhận hỗ trợ bằng việc miễn giảm tiền học, tiền nhập học, cấp học bổng không hoàn lại.

- Liên lạc

(Miễn giảm tiền học, cấp học bổng không hoàn lại) Các phòng sinh viên thuộc các trường đại học, chuyên môn)

(Học bổng cho vay)

Trung tâm tư vấn học bổng- Tổ chức hỗ trợ sinh viên Nhật Bản    Điện thoại: 0570-666-301

Phòng phát triển đại học, tư thực    Điện thoại: 025-280-5267

### Cho vay vốn hỗ trợ tự lập dành cho người phải rời khỏi các cơ sở chăm sóc trẻ em <Link ngoài >

Với những người phải rời khỏi các cơ sở chăm sóc trẻ em do cơ sở không thể hoạt động bởi ảnh hưởng của bệnh truyền nhiễm virus COVID-19, được cho vay với số tiền tương đương giá thuê nhà.

- Liên lạc

Phòng trẻ em gia đình    Điện thoại: 025-280-5216

- Tư vấn- thủ tục

Xin liên lạc tới Hội đồng phúc lợi xã hội Tỉnh Niigata <Link ngoài >

### Biện pháp hỗ trợ về thuế

#### Gia hạn nộp thuế

Trường hợp gặp khó khăn trong việc đóng thuế do ảnh hưởng của bệnh truyền nhiễm virus COVID-19 sẽ được hoãn nộp thuế 1 năm mà không cần thế chấp và không phải trả phí đóng chậm.

Liên lạc

- Thuế nhà nước: Trung tâm tư vấn gia hạn đóng thuế nhà nước, Cục thuế nhà nước Kanto Shinetsu (Điện thoại : 048-615-3007)

- Thuế Tỉnh: Phòng thuế vụ Tỉnh Niigata (Điện thoại: 025-280-5048) hoặc Bộ phận thuế Tỉnh thuộc các Cục phát triển địa phương

- Thuế thành phố, thị trấn, làng xã: Phòng phụ trách thuế vụ của các thành phố, thị trấn, làng xã

**Tư vấn lao động**

**Thực hiện tư vấn lao động**

Thực hiện tư vấn lao động về việc bị cho nghỉ việc do ảnh hưởng của bệnh truyền nhiễm virus COVID-19 tại 3 điểm tư vấn lao động của Tỉnh.

- Điểm tư vấn lao động Niigata Điện thoại: 0250-23-6110

- Điểm tư vấn lao động Nagaoka Điện thoại: 0258-37-6110

- Điểm tư vấn lao động Jouetsu Điện thoại: 025-526-6110